

## 361274-2026 - Procedura konkurencyjna

Bulgaria – Roboty budowlane w zakresie budynków – „Изпълнение на инженеринг – проектиране, изпълнение на СМР и упражняване на авторски надзор по време на строителството за обект: Общностен център за ранно детско развитие (ОЦРДР)“  
OJ S 100/2026 27/05/2026

Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy - Ogłoszenie o zmianie Roboty budowlane - Usługi

### 1. Nabywca

---

#### 1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: ОБЩИНА СВИЩОВ

E-mail: [op@svishtov.bg](mailto:op@svishtov.bg)

Status prawny nabywcy: Instytucja lokalna

Sektor działalności instytucji zamawiającej: Ogólne usługi publiczne

### 2. Procedura

---

#### 2.1. Procedura

Tytuł: „Изпълнение на инженеринг – проектиране, изпълнение на СМР и упражняване на авторски надзор по време на строителството за обект: Общностен център за ранно детско развитие (ОЦРДР)“

Opis: 1. Предмет на обществената поръчка: „Изпълнение на инженеринг – проектиране, изпълнение на СМР и упражняване на авторски надзор по време на строителството за обект: Общностен център за ранно детско развитие (ОЦРДР)“. 2. Описание на предмета на обществената поръчка: Предметът на обществената поръчка включва дейностите:

2.1.ИЗРАБОТВАНЕ НА ИНВЕСТИЦИОНЕН ПРОЕКТ във фаза „Работен проект“ за: - изграждане на нова едноетажна сграда за общностен център за ранно детско развитие (ОЦРДР) с капацитет 30 места, със застроена площ минимум 1000 м2 и изпълнение на дейности за благоустрояване и паркоустройство на прилежащото външно пространство в поземлен имот с идентификатор 65766.702.4482. -Премахване на всички съществуващи сгради в поземлен имот с идентификатор 65766.702.4482. Общата площ на имота е 11 974 м2. 2.2.УПРАЖНЯВАНЕ НА АВТОРСКИ НАДЗОР по време на изпълнението на строителните и монтажните работи в съответствие с изискванията на чл. 162, ал. 2 и ал. 3 от Закона за устройство на територията. 2.3.ИЗВЪРШВАНЕ НА СТРОИТЕЛНО-МОНТАЖНИТЕ РАБОТИ за премахване на всички съществуващи сгради, изграждане на нова едноетажна сграда за общностен център за ранно детско развитие (ОЦРДР) с капацитет 30 места, със застроена площ минимум 1000 м2 и изпълнение на дейности за благоустрояване и паркоустройство на прилежащото външно пространство в поземлен имот с идентификатор 65766.702.4482. Подробните изисквания за изпълнение са съгласно Техническата спецификация, неразделна част от документацията за участие. Възложителят ще сключи рамково споразумение само с участник, който отговаря на критериите за подбор и чиято оферта, отговаря на предварително обявените условия. Рамковото споразумение ще бъде сключено с едно лице – участникът, класиран на първо място и определен за изпълнител. В Рамковото споразумение са определени всички условия. На основание чл.82, ал.1 от ЗОП, Възложителя сключва договор за обществена поръчка, като прилага тези условия. Възложителят ще сключи Договор за възлагане на обществената поръчка, след

осигуряване на финансиране. Към датата на откриване на процедурата не е осигурено финансиране.

Identyfikator procedury: f201aa41-2317-4c76-b759-13e296defab9

Wewnętrzny identyfikator: 585633

Rodzaj procedury: Otwarta

Procedura jest przyspieszona: nie

#### **2.1.1. Przeznaczenie**

Charakter zamówienia: Roboty budowlane

Dodatkowy charakter zamówienia: Usługi

Główna klasyfikacja (cpv): 45210000 Roboty budowlane w zakresie budynków

Dodatkowa klasyfikacja (cpv): 71220000 Usługi projektowania architektonicznego, 45300000

Roboty instalacyjne w budynkach, 45330000 Roboty instalacyjne wodno-kanalizacyjne i

sanitarne, 45112700 Roboty w zakresie kształtowania terenu, 45320000 Roboty izolacyjne

#### **2.1.2. Miejsce realizacji**

Adres pocztowy: ул. Петър Ангелов, №19, ПИ 65766.702.4482

Miejscowość: Свищов

Kod pocztowy: 5250

Podział krajowy (NUTS): Велико Търново (BG321)

Kraj: Bułgaria

#### **2.1.3. Wartość**

Szacunkowa wartość bez VAT: 1 832 130,00 EUR

#### **2.1.4. Informacje ogólne**

Informacje dodatkowe: I. На основание чл.104, ал.2 от ЗОП при провеждане на процедурата Възложителя допуска оценка на техническите и ценовите предложения на участниците преди разглеждане на документите за съответствие с критериите за подбор, като тази възможност е посочена от Възложителя в обявлението и са спазени изискванията на чл.104, ал.3 от ЗОП. Проверката за наличие на основания за отстраняване и за съответствие с критериите за подбор се извършва по начин, който не се влияе от резултатите от оценката на техническите и ценовите предложения. II. ОБЩИ И СПЕЦИФИЧНИ УСЛОВИЯ ЗА УЧАСТИЕ И ИЗИСКВАНИЯ КЪМ УЧАСТНИЦИТЕ. 1. В обществената поръчка може да участва участник, който отговаря на условията на чл.10, ал.1 от Закона за обществените поръчки и изискванията на Възложителя. 2. Възложителят отстранява от участие участник, за когото са налице: - основанията по чл. 54, ал.1 от ЗОП, чл.55, ал.1, т.1, т.3, т.4 и т.5 от ЗОП. - основанията по чл. 107 от ЗОП; - обстоятелствата по чл.3, т.8 във връзка с чл.5, ал.1, т.3 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици, освен когато не са налице условията по чл.4 от закона. - за когото са налице обстоятелствата по чл.113 от Закона за сметната палата; - който, след покана от страна на Възложителя и в определения в нея срок, откаже да удължи срока на валидност на офертата си или ако представи оферта с по-кратък срок на валидност; - по какъвто и да е начин е включил някъде в офертата си извън Ценовото предложение за настоящата поръчка елементи, свързани с предлаганата цена (или части от нея); - са свързани лица по смисъла на §1, т.13 и т.14 от допълнителните разпоредби на Закона за публично предлагане на ценни книжа. - наличие на влязъл в сила съдебен акт, с който е наложена забрана по чл.83а, ал.5, т.1 от ЗАНН – временна забрана за участие в процедури за възлагане на обществени поръчки. 3. Съгласно чл. 10, ал. 2 от ЗОП Възложителят не

изисква обединението да има определена правна форма, за да участва при възлагането на обществената поръчка и не поставя условие за създаването на юридическо лице. 4. Съгласно чл.59, ал.6 от ЗОП когато участникът е обединение, което не е юридическо лице, съответствието с критериите за подбор, свързани с професионална компетентност и опит за изпълнение на поръчката, както и тези за регистрацията, представяне на сертификат или друго условие, необходимо за изпълнение на поръчката, съгласно изискванията на нормативен или административен акт, се доказва от съответните членове на обединението съобразно разпределението на участието им в изпълнението на дейностите, предвидено в договора за създаване на обединението. 5. Възложителят изисква от участник - обединение, което не е юридическо лице, да представи копие от документ за създаване на обединението, както и следната информация във връзка с конкретната обществена поръчка: 5.1. определяне на партньор, който да представлява обединението за целите на обществената поръчка; 5.2. гарантиране, че всички членове на обединението са солидарно отговорни, заедно и поотделно, по закон за изпълнението на договора; 5.3. правата и задълженията на участниците в обединението; 5.4. разпределението на отговорността между членовете на обединението; 5.5. дейностите, които ще изпълнява всеки член от обединението. 6. Съгласно чл. 101, ал. 9, ал. 10 и ал. 11 ЗОП лице, което участва в обединение или е дало съгласие и фигурира като подизпълнител в офертата на друг участник, не може да представя самостоятелна оферта. В процедурата за възлагане на обществената поръчка едно физическо или юридическо лице може да участва само в едно обединение. Свързани лица или свързани предприятия не могат да бъдат самостоятелни участници в една и съща процедура. 7. Съгласно чл.70 ППЗОП когато определеният изпълнител е неперсонифицирано обединение на физически и/или юридически лица, договорът за обществена поръчка се сключва, след като изпълнителят представи пред възложителя заверено копие от удостоверение за данъчна регистрация и регистрация по БУЛСТАТ или еквивалентни документи съгласно законодателството на държавата, в която обединението е установено. 8. С офертата си участниците могат без ограничения да предлагат ползването на подизпълнители. III. Преди подписване на конкретен договор, определеният изпълнител е длъжен да представи - гаранция, обезпечаваща изпълнението на договора в размер на 5% (пет на сто) от стойността на договора в евро без ДДС, която се представя в една от следните форми: А) Парична сума. Б) Банкова гаранция. В) Застраховка, която безусловно и неотменимо обезпечава изпълнението чрез покритие на отговорността на изпълнител. Гаранцията под формата на парична сума или банкова гаранция може да се предостави от името на изпълнителя за сметка на трето лице – гарант. Участникът, определен за изпълнител, избира сам формата на гаранцията за изпълнение. Когато избраният изпълнител е обединение, което не е юридическо лице, всеки от съдружниците в него може да е наредител по банковата гаранция, съответно вносител на сумата по гаранцията или титуляр на застраховката. Условието и сроковете за задържането или освобождаването на гаранцията за изпълнение, се уреждат в договора за обществена поръчка. В случай, че изпълнителят, представи Гаранция за обезпечаване на изпълнението под формата на застраховка, той представя на Възложителя и доказателства, че дължимата по застраховката премия е изцяло платена. IV. Информация за задължения, свързани с данъци и осигуровки, опазване на околната среда, закрила на заетостта и условията на труд: - Относно задължения, свързани с данъците и осигуровките – НАП; тел. 0700 18 700; <https://nra.bg/> - Относно задължения за опазване на околната среда – МОСВ; тел. 02/940 60 00; <https://www.moew.government>.

**Podstawa prawna:**

Dyrektywa 2014/24/UE

**2.1.6. Podstawy wykluczenia**

Powody wykluczenia źródła: Uwaga

Udział w organizacji przestępczej: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 321 или чл. 321а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Korupcja: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 301-307 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Nadużycia: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 209-213 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Przestępstwa terrorystyczne lub przestępstwa związane z działalnością terrorystyczną: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 114а - 114т от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП; по чл. 108а от Наказателния кодекс (изм. и доп., обн. ДВ, бр. 84 от 06.10.2023 г. – редакция в сила до 30.01.2026 г.) като престъпление, включено в обхвата на чл. 57, параграф 1 от Директива 2014/24/ЕС)

Pranie pieniędzy lub finansowanie terroryzmu: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 253-260 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Praca dzieci i inne formy handlu ludźmi: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 159а-159г от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Naruszenie obowiązku płatności podatków: Кандидатът или участникът има задължения за данъци по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Naruszenie obowiązku opłacenia składek na ubezpieczenie społeczne: Кандидатът или участникът има задължения за задължителни осигурителни вноски по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган, (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Naruszenie obowiązków w dziedzinie prawa ochrony środowiska: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 352-353е от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Naruszenie obowiązków w dziedzinie prawa socjalnego: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 172 или чл. 192а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Naruszenie obowiązków w dziedzinie prawa pracy: Кандидатът или участникът е извършил нарушение по чл. 118, 128, 245 и 301-305 от Кодекса на труда, установено с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение, или аналогични нарушения, установени с акт на компетентен орган, съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен (чл. 54, ал. 1, т. 6 от ЗОП)

Bezpośrednie lub pośrednie zaangażowanie w przygotowanie przedmiotowego postępowania o udzielenie zamówienia: Налице е неравнопоставеност в случаите по чл. 44, ал. 5 от ЗОП (чл. 54, ал. 1, т. 4 от ЗОП)

Konflikt interesów spowodowany udziałem w postępowaniu o udzielenie zamówienia: Налице е конфликт на интереси по смисъла на § 2, т. 21 от ДР на ЗОП, който не може да бъде отстранен (чл. 54, ал. 1, т. 7 от ЗОП)

Wprowadzenie w błąd, zatajenie informacji, niemożność przedstawienia wymaganych dokumentów lub uzyskanie poufnych informacji na temat przedmiotowego postępowania: За кандидата или участника е установено, че: - е представил документ с невярно съдържание, с който се доказва декларираната липса на основания за отстраняване или декларираното изпълнение на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП); - не е предоставил изискваща се информация, свързана с удостоверяване липсата на основания за отстраняване или изпълнението на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП) Ако прилагате незадължително основание по чл. 55, ал. 1, т. 5 от ЗОП, моля добавете съответно описание. Възложителят отстранява от участие в процедурата за възлагане на обществена поръчка участник, за когото е налице някое от следните обстоятелства по Чл.55, ал.1, т.5 от ЗОП - опитал е да: а) повлияе на вземането на решение от страна на възложителя, свързано с отстраняването, подбора или възлагането, включително чрез предоставяне на невярна или заблуждаваща информация, или б) получи информация, която може да му даде неоснователно предимство в процедурата за възлагане на обществена поръчка. Основанията по чл.55, ал.1, т.5 от ЗОП се отнасят за лицата, посочени в чл.54, ал.2 и 3 от ЗОП.

Naruszenie obowiązków określonych w podstawach wykluczenia o charakterze wyłącznie krajowym: За кандидата или участника е налице някое от следните обстоятелства: осъден е с влязла в сила присъда за престъпления по чл. 194 – 208, чл. 213а – 217, чл. 219 – 252 и чл. 254а – 255а и чл. 256 - 260 НК (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП); извършил е нарушения по чл.61, ал.1, чл.62, ал.1 или 3, чл.63, ал.1 или 2, чл.228, ал.3 от Кодекса на труда и по чл.13, ал.1 от Закона за трудовата миграция и трудовата мобилност, установени с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение (чл.54, ал. 1, т.6 от ЗОП); обстоятелство по чл. 3, т. 8 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици; обстоятелства по чл. 113 от Закона за Сметната палата; с наложена санкция по чл. 83а, ал. 5, т. 1 от ЗАНН – временна забрана за участие в процедури за възлагане на обществени поръчки

Upadłość: Кандидатът или участникът е обявен в несъстоятелност по смисъла на Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Niewypłacalność: Кандидатът или участникът е в производство по несъстоятелност (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Układ z wierzycielami: Кандидатът или участникът е сключил извънсъдебно споразумение с кредиторите си по смисъла на чл. 740 от Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Inna sytuacja podobna do upadłości wynikająca z prawa krajowego: Съгласно законодателството на държавата, в която е установено, чуждестранно лице се намира в положение, подобно на: обявен в несъстоятелност; в производство по несъстоятелност; в процедура по ликвидация; сключено извънсъдебно споразумение с кредиторите; преустановена дейност (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Aktywami zarządza likwidator: Кандидатът или участникът е в процедура по ликвидация по смисъла на Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Działalność gospodarcza jest zawieszona: Кандидатът или участникът е преустановил дейността си (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Porozumienia z innymi wykonawcami mające na celu zakłócenie konkurencji: Кандидатът или участникът е сключил споразумение с други лица с цел нарушаване на конкуренцията, когато нарушението е установено с акт на компетентен орган (чл. 55, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Rozwiązanie umowy przed czasem, odszkodowania lub inne porównywalne sankcje: За кандидата или участника е доказано, че е виновен за неизпълнение на договор за обществена поръчка или на договор за концесия за строителство или за услуга, довело до разваляне или предсрочното му прекратяване, изплащане на обезщетения или други подобни санкции, с изключение на случаите, когато неизпълнението засяга по-малко от 50 на сто от стойността или обема на договора (чл. 55, ал. 1, т. 4 от ЗОП)

## 5. Część zamówienia

### 5.1. Część zamówienia: LOT-0001

Tytuł: „Изпълнение на инженеринг – проектиране, изпълнение на СМР и упражняване на авторски надзор по време на строителството за обект: Общностен център за ранно детско развитие (ОЦРДР)“

Opis: 1. Предмет на обществената поръчка: „Изпълнение на инженеринг – проектиране, изпълнение на СМР и упражняване на авторски надзор по време на строителството за обект: Общностен център за ранно детско развитие (ОЦРДР)“. 2. Описание на предмета на обществената поръчка: Предметът на обществената поръчка включва дейностите: 2.1. ИЗРАБОТВАНЕ НА ИНВЕСТИЦИОНЕН ПРОЕКТ във фаза „Работен проект“ за: - изграждане на нова едноетажна сграда за общностен център за ранно детско развитие (ОЦРДР) с капацитет 30 места, със застроена площ минимум 1000 м2 и изпълнение на дейности за благоустрояване и паркоустройство на прилежащото външно пространство в поземлен имот с идентификатор 65766.702.4482. -Премахване на всички съществуващи сгради в поземлен имот с идентификатор 65766.702.4482. Общата площ на имота е 11 974 м2. 2.2. УПРАЖНЯВАНЕ НА АВТОРСКИ НАДЗОР по време на изпълнението на строителните и монтажните работи в съответствие с изискванията на чл. 162, ал. 2 и ал. 3 от Закона за устройство на територията. 2.3. ИЗВЪРШВАНЕ НА СТРОИТЕЛНО-МОНТАЖНИТЕ РАБОТИ за премахване на всички съществуващи сгради, изграждане на нова едноетажна сграда за общностен център за ранно детско развитие (ОЦРДР) с капацитет 30 места, със застроена площ минимум 1000 м2 и изпълнение на дейности за благоустрояване и паркоустройство на прилежащото външно пространство в поземлен имот с идентификатор 65766.702.4482. Подробните изисквания за изпълнение са съгласно Техническата спецификация, неразделна част от

документацията за участие. Възложителят ще сключи рамково споразумение само с участник, който отговаря на критериите за подбор и чиято оферта, отговаря на предварително обявените условия. Рамковото споразумение ще бъде сключено с едно лице – участникът, класиран на първо място и определен за изпълнител. В Рамковото споразумение са определени всички условия. На основание чл.82, ал.1 от ЗОП, Възложителя сключва договор за обществена поръчка, като прилага тези условия. Възложителят ще сключи Договор за възлагане на обществената поръчка, след осигуряване на финансиране. Към датата на откриване на процедурата не е осигурено финансиране.

Wewnętrzny identyfikator: 585633

#### **5.1.1. Przeznaczenie**

Charakter zamówienia: Roboty budowlane

Dodatkowy charakter zamówienia: Usługi

Główna klasyfikacja (cpv): 45210000 Roboty budowlane w zakresie budynków

Dodatkowa klasyfikacja (cpv): 45112700 Roboty w zakresie kształtowania terenu, 45300000

Roboty instalacyjne w budynkach, 45320000 Roboty izolacyjne, 45330000 Roboty instalacyjne wodno-kanalizacyjne i sanitarne, 71220000 Usługi projektowania architektonicznego

#### **5.1.2. Miejsce realizacji**

Adres pocztowy: ул. Петър Ангелов, №19, ПИ 65766.702.4482.

Miejscowość: Свищов

Kod pocztowy: 5250

Podział krajowy (NUTS): Велико Търново (BG321)

Kraj: Bułgaria

#### **5.1.3. Szacowany okres obowiązywania**

Okres obowiązywania: 4 Lata

#### **5.1.4. Wznowienie**

Maksymalna liczba wznowień: 0

#### **5.1.5. Wartość**

Szacunkowa wartość bez VAT: 1 832 130,00 EUR

#### **5.1.6. Informacje ogólne**

##### **Zastrzeżony udział:**

Udział nie jest zastrzeżony.

Projekt zamówienia w pełni lub częściowo finansowany z funduszy UE

##### **Informacje o funduszach Unii Europejskiej:**

Program funduszy UE: Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego (EFRR) (2021/2027)

Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): nie

#### **5.1.7. Zamówienia strategiczne**

Cel zamówienia strategicznego: Ograniczenie skutków środowiskowych

Opis: При изпълнение на обществената поръчка ще се прилагат мерки за ограничаване на отрицателното въздействие върху околната среда, включително разделно събиране и предаване на строителните отпадъци за оползотворяване, ограничаване на праха, шума и емисиите при СМР, използване на екологосъобразни материали и спазване на принципа „ненанасяне на значителни вреди“ (DNSH). Ще се осигурява предотвратяване на замърсяването и ефективно управление на отпадъците съгласно действащото законодателство.

Cel zamówienia strategicznego: Realizacja celów społecznych

Opis: Обществената поръчка включва мерки за осигуряване на равни възможности, недопускане на дискриминация и достъпна среда за всички участници и ползватели. При изпълнение на дейностите ще се спазват изискванията за здравословни и безопасни условия на труд, равнопоставеност между мъжете и жените и осигуряване на достъпност за хора с увреждания, съгласно приложимите нормативни изисквания и принципите на ЕС.

Podjęcie do ograniczania wpływu na środowisko: Przejście na gospodarkę o obiegu zamkniętym, Adaptacja do zmian klimatu, Łagodzenie zmian klimatu, Zapobieganie zanieczyszczeniu i jego kontrola

Zielone zamówienia - Kryteria: Krajowe kryteria zielonych zamówień publicznych

Promowany cel społeczny: Dostępność dla wszystkich, Równouprawnienie płci

#### 5.1.8. Kryteria dostępności

Kryteria dostępności dla osób niepełnosprawnych zostały uwzględnione

#### 5.1.9. Kryteria kwalifikacji

Źródła kryteriów wyboru: Uwaga

Kryterium: Wpis do odpowiedniego rejestru zawodowego

Opis kryterium selekcji: Минимално изискване: Участникът да има право да осъществява строителство първа група, четвърта категория или сходно на предмета на строителството, а за чуждестранни лица – аналогично съгласно законодателството на държавата членка, в която са установени. Документ, с който се доказва: Документ, удостоверяващ правото да осъществява строителство първа група, четвърта категория или сходно на предмета на строителството или чрез посочване на публичен регистър, в който е публикувана информация за правото да осъществяват строителство. В случай, че участникът е чуждестранно лице той може да представи валиден еквивалентен документ от аналогични регистри съгласно законодателството на държавата членка, в която е установен. За чуждестранните участници възможността за позоваване на еквивалентен документ е относима към момента на подаване на офертите и при изискване от комисията в хипотезата на чл. 67, ал. 5 ЗОП. При сключването на договор избраният изпълнител (вкл. ако е чуждестранно лице) следва да докаже, че има право да осъществява възлаганите дейности на територията на Република България, вкл. че е изпълнил произтичащите от нормативен/ административен акт условия, с/но чл. 112, ал. 1, т. 4 ЗОП, във връзка с специалното законодателство, уреждащо упражняването на дейностите по чл. 162 и чл.163 ЗУТ.

Kryterium: Referencje dotyczące określonych usług

Opis kryterium selekcji: Минимално изискване: Участникът да е изпълнил дейности с предмет и обем, идентични или сходни с тези на поръчката, от датата на подаване на офертата, а именно: - за последните 3 (три) години от датата на подаване на офертата, да е изпълнил дейност/и по изработване на минимум един инвестиционен проект за изграждане или ново строителство на сграда/и \* Под инвестиционен проект следва да се разбира „идеен и/или технически, и/или работен проект“ се счита проектът, за който има документ, удостоверяващ приетото изпълнение, издаден от лицето, възложило проектирането, или чрез посочване на публичен регистър, в който е публикувана информация за изпълнението, за което обстоятелство следва да посочи в ЕЕДОП наименование, № и дата на съответния документ и/или съответен линк в публичния регистър! Не се приемат Прединвестиционни проучвания! \*\* Изискуемият от Възложителя опит в проектиране, може да бъде доказан от участниците с изпълнението



на едно или няколко възлагания, както и по отношение на един или няколко обекта! \*\*\* Изискуемият от Възложителя опит в проектиране, може да бъде доказан от участниците с изпълнение, през последните 5 г., считано от датата на подаване на офертата с инженеринг (проектиране и строителство)! Документ, с който се доказва: Списък по чл. 64, ал.1, т.2 от ЗОП на услугите, които са идентични или сходни с предмета на обществената поръчка, с посочване на стойностите, датите и получателите, заедно с документи, които доказват извършената услуга.

Kryterium: Referencje dotyczące określonych prac

Opis kryterium selekcji: Минимално изискване: Участникът да е изпълнил дейности с предмет и обем, идентични или сходни с тези на поръчката, от датата на подаване на офертата, а именно: - за последните 5 (пет) години от датата на подаване на офертата, да е изпълнил строително-монтажни работи за изграждане или ново строителство на сграда/и с общо минимално количество разгъната застроена площ – 900 кв.м. \* Строителството се счита за изпълнено, когато за обекта има съставен и подписан Констативен акт обр. 15/ Протокол обр. 16 или друг документ за предаване и приемане на строежа от Възложителя, за което обстоятелство следва да посочи в ЕЕДОП наименование, № и дата на съответния документ! \*\* Изискуемият от Възложителя опит в строителство, може да бъде доказан от участниците с изпълнението на едно или няколко възлагания, както и по отношение на един или няколко обекта! \*\*\* Изискуемият от Възложителя опит в строителство, може да бъде доказан от участниците с изпълнение, през последните 5 г., считано от датата на подаване на офертата с инженеринг (проектиране и строителство)! Документ, с който се доказва: Списък по чл. 64, ал.1, т.1 от ЗОП на строителството, идентично или сходно с предмета на поръчката, придружен с удостоверения за добро изпълнение, които съдържат стойността, датата, на която е приключило изпълнението, мястото, вида и обема, както и дали е изпълнено в съответствие с нормативните изисквания.

#### 5.1.10. Kryteria udzielenia zamówienia

**Kryterium:**

Rodzaj: Cena

Nazwa: Икономически най-изгодната оферта за участие в настоящата поръчка ще бъде определена въз основа на критерий „Най-ниска цена”.

Opis: Максималният брой точки, които могат да се получат за Комплексната оценка (КО) от участниците за изпълнение на поръчката е 100 (сто) точки. Участникът получил максимален брой точки се класира на първо място. Класирането на офертите се извършва по низходящ ред на получената комплексна оценка, като на първо място се класира офертата с най-висока оценка. Участникът, класиран от комисията на първо място, се предлага за изпълнител на обществената поръчка. Комплексната оценка (КО) за всяка оферта се формира по следния начин:  $КО = П1 + П2$ , където: П1 – Цена за извършване на строително-монтажните работи П2 – Обща цена за проектиране и авторски надзор Показатели и относителната им тежест, както следва: 1. Цена за извършване на строително-монтажните работи (П1) до 90 точки. Оценката по показателя Цена за извършване на строително-монтажните работи се определя по следната формула:  $П1 = (П1min/П1y) \times 90$ , където: П1 - е оценката на показателя Цена за извършване на строително-монтажните работи; П1min - е най-ниската предложена цена в евро без ДДС от участник за извършване на строително-монтажните работи; П1y - е предложена цена в евро без ДДС за извършване на строително-монтажните работи

от съответния участник. Стойността на получената оценка на показателя Цена за извършване на строително-монтажните работи (П1) се закръгля до втория знак след десетичната запетая.

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość punktowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 90

**Kryterium:**

Rodzaj: Cena

Nazwa: Икономически най-изгодната оферта за участие в настоящата поръчка ще бъде определена въз основа на критерий „Най-ниска цена”.

Opis: 2. Обща цена за проектиране и авторски надзор (П2) до 10 точки. Оценката по показателя Обща цена за проектиране и авторски надзор се определя по следната формула:  $P2 = (P2min/P2y) \times 10$ , където: П2 - е оценката на показателя Обща цена за проектиране и авторски надзор; П2 min - е най-ниската предложена обща цена в евро без ДДС от участник за проектиране и авторски надзор. П2у - е предложена цена в евро без ДДС за проектиране и авторски надзор от съответния участник. Стойността на получената оценка на показателя Обща цена за проектиране и авторски надзор (П2) се закръгля до втория знак след десетичната запетая.

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość punktowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 10

**5.1.11. Dokumenty zamówienia**

Języki, w których dokumenty zamówienia są oficjalnie dostępne: bułgarski

Adres dokumentów zamówienia: <https://app.eop.bg/today/585633>

**Kanał komunikacji ad hoc:**

Nazwa: ЦАИС ЕОП

**5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia**

**Warunki zgłoszenia:**

Zgłoszenie elektroniczne: Wymagane

Adres na potrzeby zgłoszenia: <https://app.eop.bg/today/585633>

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: bułgarski

Katalog elektroniczny: Niedozwolone

Oferty wariantowe: Niedozwolone

Termin składania ofert: 06/07/2026 23:59:59 (UTC+03:00) czas wschodnioeuropejski letni

Okres, przez który oferta musi pozostać ważna: 6 Miesiące

**Informacje na temat publicznego otwarcia:**

Data otwarcia: 07/07/2026 14:00:00 (UTC+03:00) czas wschodnioeuropejski letni

Miejsce: В системата

**Warunki zamówienia:**

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie

Fakturowanie elektroniczne: Dozwolone

Stosowane będą zlecenia elektroniczne: tak

Stosowane będą płatności elektroniczne: tak

**5.1.15. Techniki**

**Umowa ramowa:**

Umowa ramowa, bez ponownego poddania zamówienia procedurze konkurencyjnej

Maksymalna liczba uczestników: 1

**Informacje o dynamicznym systemie zakupów:**

Brak dynamicznego systemu zakupów

#### 5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie

Organ odwoławczy: Комисия за защита на конкуренцията

Informacje o terminach odwołania: Съгласно чл.197, ал.1, т.1 от Закона за обществените поръчки жалба може да се подава в 10-дневен срок от изтичането на срока по чл.100, ал. 3 от ЗОП - срещу решението за откриване на процедурата и/или решението за одобряване на промени в условията по обявената процедура.

Organizacja udzielająca informacji na temat ogólnych ram regulujących kwestie podatków, mających zastosowanie w miejscu, w którym zamówienie ma być realizowane: Национална агенция по приходите

Adres strony internetowej z przepisami podatkowymi: <https://nra.bg/wps/portal/nra/nachalo>

Organizacja udzielająca informacji na temat ogólnych ram regulujących kwestie ochrony środowiska, mających zastosowanie w miejscu, w którym zamówienie ma być realizowane: Министерство на околната среда и водите

Adres strony internetowej z przepisami środowiskowymi: <https://www.moew.government.bg/>

Organizacja udzielająca informacji na temat ogólnych ram regulujących kwestie ochrony zatrudnienia i warunków pracy, mających zastosowanie w miejscu, w którym zamówienie ma być realizowane: Министерство на труда и социалната политика

Adres strony internetowej z przepisami pracy: <https://www.mlsp.government.bg/>

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia: ОБЩИНА СВИЩОВ

Organizacja zapewniająca dostęp offline do dokumentów zamówienia: ОБЩИНА СВИЩОВ

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych: Комисия за защита на конкуренцията

Organizacja przyjmująca wnioski o dopuszczenie do udziału: ОБЩИНА СВИЩОВ

Organizacja rozpatrująca oferty: ОБЩИНА СВИЩОВ

## 8. Organizacje

---

### 8.1. ORG-0001

Oficjalna nazwa: ОБЩИНА СВИЩОВ

Numer rejestracyjny: 000133965

Adres pocztowy: ул. Цанко Церковски №2

Miejscowość: гр. Свищов

Kod pocztowy: 5250

Podpodział krajowy (NUTS): Велико Търново (BG321)

Kraj: Bułgaria

Punkt kontaktowy: Отдел Обществени поръчки

E-mail: [op@svishtov.bg](mailto:op@svishtov.bg)

Telefon: +359 63168111

Faks: +359 63160504

Adres strony internetowej: <https://www.svishtov.bg/>

Profil nabywcy: <https://app.eop.bg/buyer/2397>

#### Role tej organizacji:

Nabywca

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia

Organizacja zapewniająca dostęp offline do dokumentów zamówienia

Organizacja przyjmująca wnioski o dopuszczenie do udziału

Organizacja rozpatrująca oferty

#### 8.1. ORG-0002

Oficjalna nazwa: Комисия за защита на конкуренцията

Numer rejestracyjny: 000698612

Adres pocztowy: бул. Витоша № 18

Miejscowość: София

Kod pocztowy: 1000

Podpodział krajowy (NUTS): София (столица) (BG411)

Kraj: Bułgaria

Punkt kontaktowy: Комисия за защита на конкуренцията

E-mail: [delovodstvo@cpc.bg](mailto:delovodstvo@cpc.bg)

Telefon: +359 29356113

Faks: +359 29807315

Adres strony internetowej: <http://www.cpc.bg>

##### **Role tej organizacji:**

Organ odwoławczy

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych

#### 8.1. ORG-0003

Oficjalna nazwa: Национална агенция по приходите

Numer rejestracyjny: 131063188

Miejscowość: София

Kod pocztowy: 1000

Podpodział krajowy (NUTS): София (столица) (BG411)

Kraj: Bułgaria

E-mail: [infocenter@nra.bg](mailto:infocenter@nra.bg)

Telefon: +359 70018700

Adres strony internetowej: <https://portal.nra.bg/>

##### **Role tej organizacji:**

Organizacja udzielająca informacji na temat ogólnych ram regulujących kwestie podatków, mających zastosowanie w miejscu, w którym zamówienie ma być realizowane

#### 8.1. ORG-0004

Oficjalna nazwa: Министерство на околната среда и водите

Numer rejestracyjny: 000697371

Miejscowość: София

Kod pocztowy: 1000

Podpodział krajowy (NUTS): София (столица) (BG411)

Kraj: Bułgaria

E-mail: [edno\\_gishe@moew.government.bg](mailto:edno_gishe@moew.government.bg)

Telefon: +359 29406000

Adres strony internetowej: <https://www.moew.government.bg/>

##### **Role tej organizacji:**

Organizacja udzielająca informacji na temat ogólnych ram regulujących kwestie ochrony środowiska, mających zastosowanie w miejscu, w którym zamówienie ma być realizowane

#### 8.1. ORG-0005

Oficjalna nazwa: Министерство на труда и социалната политика

Numer rejestracyjny: 000695395

Miejscowość: София

Kod pocztowy: 1000

Podpodział krajowy (NUTS): София (столица) (BG411)

Kraj: Bułgaria

E-mail: [e-uslugi@mlsp.government.bg](mailto:e-uslugi@mlsp.government.bg)

Telefon: +359 28119443

Adres strony internetowej: <https://www.mlsp.government.bg/>

**Role tej organizacji:**

Organizacja udzielająca informacji na temat ogólnych ram regulujących kwestie ochrony zatrudnienia i warunków pracy, mających zastosowanie w miejscu, w którym zamówienie ma być realizowane

## 10. Zmiana

---

Poprzednia wersja ogłoszenia, która jest zmieniana

:

0faeb428-ec0a-41c7-9d7b-91d387b22f25-01

Główny powód zmiany

:

Korekta publikującego

Opis

:

Мотиви: Поради допуснати технически грешки, Възложителят прави промени в Образец №1 - Техническо предложение и Образец №2 – Ценово предложение. Останалите условия на поръчката, включително предмет, обхват, изисквания и критерии за възлагане, остават без промяна.

### 10.1. Zmiana

Identyfikator sekcji: LOT-0001

Opis zmian: Поради допуснати технически грешки, Възложителят прави промени в Образец №1 - Техническо предложение и Образец №2 – Ценово предложение.

Останалите условия на поръчката, включително предмет, обхват, изисквания и критерии за възлагане, остават без промяна.

Dokumenty zamówienia zmieniono w dniu: 26/05/2026

## Informacje o ogłoszeniu

---

Identyfikator/wersja ogłoszenia: 4e014836-03dd-4e41-8fa5-0d91f72ac77a - 01

Typ formularza: Procedura konkurencyjna

Rodzaj ogłoszenia: Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy

Podrodzaj ogłoszenia: 16

Ogłoszenie – data wysłania: 26/05/2026 14:04:36 (UTC+03:00) czas wschodnioeuropejski letni

Języki, w których przedmiotowe ogłoszenie jest oficjalnie dostępne: bułgarski

Numer publikacji ogłoszenia: 361274-2026

Numer wydania Dz.U. S: 100/2026

Data publikacji: 27/05/2026